

Fén – RCY-2 – DX03 - CZ



- A. Vypínač
- B. Koncentrátor foukaného vzduchu
- C. Sklápěcí rukojeť

Důležité:

- napětí 115/230V
- nepoužívejte ve vaně, vlhkýma rukama, neponořujte fén
- nečistěte vodou
- pokud je zapnutý, nepokládejte na vlhkou podložku
- ujistěte se, že vstupní a výstupní mřížka fénu je volná při provozu
- v případě přehřátí se přístroj automaticky vypne
- pokud je foukací hlavice zakryta, automaticky dojde k vypnutí. Po zchladnutí se opět zapne.
- jakmile ukončíte vysoušení, fén vypněte a odpojte ze zásuvky
- nenechávejte v dosahu dětí

Používání fénu

Po vysušení vašich vlasů ručníkem, můžete vlasy začít fénovat. Zapojte fén do zásuvky a přepněte na požadovanou teplotu a proudění vzduchu.

Polohy vypínače

0 = vypnuto

1 = 600 W výkon se sníženým prouděním vzduchu

2 = 1 200 W výkon s max prouděním vzduchu

Prosím, vždy odpojte Váš fén před čištěním.

Neponořujte do vody. Chraňte fén před prachem a olejem. Čas od času vyčistěte mřížku fénu od prachu a vlasů malým kartáčkem.

Fén můžete jemně vyčistit navlhčeným hadříkem, poté vysušit do sucha.

Poznámka:

Před zapnutím zkontrolujte, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá napětí vašeho přístroje. Špatné připojení do sítě může způsobit nezvratná poškození, na která se nevztahuje záruka. Jestliže fén nepoužíváte, i na malou chvíli, vypněte jej.

Pokud dojde k poškození přírodní šňůry, musí být opravena výrobcem nebo kvalifikovanou osobou, jinak hrozí nebezpečí úrazu.

Pro větší bezpečnost se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájecího koupelnu zařízení na diferenční zbytkový proud předepsaného pracovního diferenčního proudu nepřesahující 30mA. Poradte se se svým instalátérem. Fén nikdy neponořujte do vody.

Fén – RCY-2 – DX03 - SK



- D. Vypínač
- E. Koncentrátor fúkaného vzduchu
- F. Sklápacia rukoväť

Dôležité:

- napätie 115/230V
- nepoužívajte vo vani, vlhkými rukami, neponárajte fén
- nečistite vodou
- pokiaľ je zapnutý, nepokladajte ho na vlhkú podložku
- uistite sa, že vstupná a výstupná mriežka fénu je voľná pri prevádzke
- v prípade prehriatia sa prístroj automaticky vypne
- pokiaľ je fúkacia hlavica zakrytá, automaticky dôjde k vypnutiu. po schladnutí sa opäť zapne.
- hneď ako ukončíte sušenie vlasov, fén vypnite a odpojte zo zásuvky
- nenechávajte v dosahu detí

Používanie fénu

Po vysušení vašich vlasov uterákom, môžete vlasy začať fénovať. Zapojte fén do zásuvky a prepnite na požadovanú teplotu a prúdenie vzduchu.

Polohy vypínača

0 = vypnuté

1 = 600 W výkon so zníženým prúdením vzduchu

2 = 1 200 W výkon s maximálnym prúdením vzduchu

Prosím, vždy odpojte Váš fén pred čistením.

Neponárajte ho do vody. Chráňte fén pred prachom a olejom. Čas od času vyčistite mriežku fénu od prachu a vlasov malým kartáčikom.

Fén môžete jemne vyčistiť navlhčenou handričkou, a potom vysušiť do sucha.

Poznámka:

Pred zapnutím skontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá napätiu vášho prístroja.

Nesprávne pripojenie do siete môže spôsobiť nezvratné poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

V prípade, že fén nepoužívate, i na malú chvíľku, vypnite ho.

Pokiaľ dôjde k poškodeniu prírodnej šnúry, musí byť opravená výrobcom alebo kvalifikovanou osobou, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu.

Pre väčšiu bezpečnosť sa odporúča inštalovať do elektrického obvodu napájacieho kúpeľňového zariadenia na diferenčný zostatkový prúd predpísaného pracovného diferenčného prúdu nepresahujúci 30mA. Poradte sa so svojim inštalátorom. Fén nikdy neponárajte do vody.

Hajszárító – RCY-2 – DX03



- G. Kapcsoló
- H. Fúvott levegő koncentrátor
- I. Lehajlítható fogantyú

Fontos:

- feszültség 115/230V
- ne használja a kádban, nedves kézzel, ne merítse vízbe a hajszárítót
- ne tisztítsa vízzel
- ha be van kapcsolva, ne tegye le nedves helyre
- győződjön meg róla, hogy a hajszárító be és kivezetőrács szabadon van működés közben
- túlmelegedéskor a készülék automatikusan kikapcsol
- ha a fúvófej le van takarva automatikusan kikapcsol. A kihülés után újra bekapcsol.
- Ha befejezi a hajszárítást, húzza ki a hajszárítót a konnektorból
- Ne hagyja gyerekek közelében

A hajszárító használata

Miután törölközővel kiszárította haját, tovább száríthatja a hajszárítóval. Csatlakoztassa a készüléket a feszültségforráshoz és kapcsolja a kívánt hőmérsékletre és levegőáramlásra.

Kapcsolófokozatok

0 = kikapcsolva

1 = 600 W teljesítmény csökkentett levegőáramlással

2 = 1 200 W teljesítmény max. levegőáramlással

Kérem, mindig kapcsolja le a hajszárítóját tisztítása előtt.

Ne merítse vízbe. A hajszárítót óvja a portól és az olajtól. Időnként tisztítsa ki a hajszárítórácsot a portól és a hajtól kiskefe segítségével.

A hajszárítót gyengéden tisztítsa meg nedves ruhával, aztán törölje szárazra.

Megjegyzés:

Bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a készülék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.

A helytelen csatlakoztatás visszafordíthatatlan károkat okozhat, amelyekre nem vonatkozik a garancia.

Ha a hajszárítót nem használja, ha kis ideig is, kapcsolja ki.

Ha az elektromos vezeték megsérül, ki kell cseréltetni a gyártóval, szervizhellyel, vagy szakképzett személlyel, balesetveszélye áll fenn.

A nagyobb biztonság érdekében a fürdőszobai áramkörbe ajánlatos beszereltetni egy kóboráram-védőberendezést, amely már 30mA erősségű áram hatására működésbe lép. Kérje ki megfelelő képzettségű villanyszerelő tanácsát. A hajszárítót soha ne merítse vízbe.

Suszarka do włosów – RCY-2 – DX03



- J. Wyłącznik
- K. Koncentrator dmuchanego powietrza
- L. Rękojeść składana

Ważne:

- napięcie 115/230V
- nie używać w wannie, z wilgotnymi rękami, nie zanurzać suszarki do włosów
- nie czyścić wodę
- jeżeli jest włączona, nie pokładać na wilgotną podkładkę
- upewnić się, że wejściowa i wyjściowa siatka suszarki jest wolna przy eksploatacji
- w wypadku przegrzania się urządzenie wyłączy się automatycznie
- jeżeli jest głowica do dmuchania zakryta, automatycznie dojdzie do wyłączenia. Po wystygnięciu ponownie się włączy.
- jak tylko wyłączą Państwo wysuszenie, wyłączyć suszarkę do włosów i wyciągnąć ją z gniazdka
- nie pozostawiać w zasięgu dzieci

Używanie suszarki do włosów

Po wysuszeniu Państwa włosów ręcznikiem, można włosy rozpocząć suszyć suszarką do włosów. Włączyć suszarkę do włosów do gniazdka i przełączyć na wymaganą temperaturę i krążenie powietrza.

Pozycje wyłącznika

0 = wyłączone

1 = 600 W moc z obniżonym krążeniem powietrza

2 = 1 200 W moc z maksymalnym krążeniem powietrza

Prosimy, zawsze wyłączyć suszarkę do włosów przed czyszczeniem.

Nie zanurzać do wody. Chronić suszarkę do włosów przed kurzem i olejem. Czasami wyczyścić siatkę od kurzu i włosów małą szczoteczką.

Suszarkę do włosów można ostrożnie wyczyścić wilgotną szmatką, potem wysuszyć do sucha.

Notatka:

Przed włączeniem sprawdzić, czy napięcie Państwa sieci elektrycznej odpowiada napięciu Państwa urządzenia.

Niewłaściwe podłączenie do sieci może spowodować niezbyte uszkodzenia, których nie dotyczy gwarancja.

Jeżeli Państwo nie używają suszarki do włosów, nawet przez krótką chwilę, wyłączyć ją.

Jeżeli jest uszkodzony kabel doprowadzający, musi być wymieniony producentem lub osobą kwalifikowaną, grozi niebezpieczeństwo porażenia.

Dla większego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja do obwodu elektrycznego zasilającego łazienkę urządzenia na różnicowy prąd szczytkowy nie przekraczający 30mA. Zasięgnąć rady z swym hydraulikiem. Suszarkę do włosów nigdy nie zanurzać do wody.

INSTRUCTION MANUAL – RCY-2 – DX03



- A. SWITCH
- B. CONCENTRATOR
- C. HANG UP HOOK

Important

- Connect the dryer to 115/230 volt.
 - Never use it in the bathtub with wet hands over filled sink.
 - Do not use water for cleaning the appliance.
 - Never lay it down when in use on humid pillow or blanket.
 - Make sure that the air inlet and air exit gills are free when using the unit.
 - The dryer is protected against overheating.
- When the air inlet is covered, the unit stops automatically. After a short time of cooling off, it starts again.
- Please switch off the unit for lengthy breaks in drying process and disconnect it after using.
 - Children are not aware of potential hazards when using electrical appliances. Therefore make sure they are under supervision whenever they use the hair dryer.

Using the dryer

After washing towel your hair and then use the dryer. Plug in appliance and select the switch position for the right temperature and airflow.

Switch

0=appliance off

1=600 watts power with reduced airflow

2=1200 watts power with maximum airflow

Please always disconnect your dryer before cleaning.

Do not immerse in water. Protect your dryer unit against dust or oil. From time to time remove dust and hair from the air intake grill with a small brush.

You can clean your appliance with a slightly damp cloth and dry it up with a dry cloth.

NOTICE:

- Do not switch on before checking that voltage on the specifications plates is the same as that in your home;
- Switch off when not in use, even if for a moment;
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a **hazard**.
- For additional protection the installation of a residual current device with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Never submerge or wet the dryer.

SOLIGHT